

顾景奇总领事在印尼华文媒体发表署名文章

《百年铸伟业 风华谱新篇》



【编者按】7月1日，中国驻泗水总领事顾景奇在当地《千岛日报》发表题为《百年铸伟业 风华谱新篇》的署名文章，介绍中国共产党百年辉煌历程及中印尼在抗疫合作下两国友好关系发展近况。全文内容如下：

2021年7月1日是中国共产党100周年华诞。今年4月20日，习近平主席与佐科总统通话，佐科立总统祝贺中国共产党成立100周年，盛赞在共产党领导下中国各领域取得巨大成就。在中国人民心目中，中国共产党始终坚持人民至上执政理念，团结带领中国人民顽强拼搏、接续奋斗，在世纪历程中铸就了救国、兴国、富国、民族伟业，在百年变局中谱写了共商、共建、共享合作新篇。

为民族独立与解放探求道路
1840年鸦片战争后，由于西方列强入侵、封建统治腐败，中国逐步沦为半殖民地半封建社会，国家战乱频仍、山河破碎，人民饥寒交迫、饱受苦

难。面对空前危机，无数仁人志士前赴后继，艰难探索救国救民道路。七十余年间，封建统治阶级发起洋务运动，农民阶级发动太平天国起义和义和团运动，资产阶级改良派、革命派先后发动戊戌变法、辛亥革命，但种种方案最终都归于失败，中华民族遭压迫、受欺凌的悲惨境况始终未能根本改变。在这一时代背景下，1921年中国共产党应运而生。从此，中国人民谋求民族独立、人民解放和国家富强、人民幸福的斗争就有了主心骨，中国人民就从精神上由被动转为主动。中国共产党坚持以科学理论为指导，团结带领中国人民找到正确革命道路，扫清军阀混战、打败外来侵略、推翻反动统治，经历28年浴血奋战，终于1949年建立了人民当家作主的新中国，彻底结束了近代以来中国内忧外患、积贫积弱的悲惨境地。从此，中国人民真正站了起来，中华民族以崭新的姿态屹立于世界民族之林，中国历史进入发展进步的新纪元。

为国家建设与富强持续奋进
在中国共产党的领导下，新中国巩固人民民主政权，确立社会主义基本制度，推进社会主义建设，扭转了建国之初一穷二白、百废待兴的落后局面，完成了中华民族有史以来最为广泛而深刻的社会变革。1978年，中国共

产党作出实行改革开放的历史性决策，设立经济特区、加入世贸组织、深化体制改革，走出了一条适合中国国情的发展道路，创造了世所罕见的经济长期发展奇迹和社会长期稳定奇迹。2010年，中国成为世界第二大经济体和第一大出口国，并步入中等收入国家行列。近年来，在以习近平同志为核心的党中央领导下，中国发展取得一系列历史性成就，中国特色社会主义进入新时代。中国共产党坚持以人民为中心的发展理念，以实践作为践行初心使命：如期实现脱贫攻坚，现行标准下9899万农村贫困人口全部脱贫，832个贫困县全部摘帽；坚决做好疫情防控，全力护佑从出生仅30多个小时的婴儿到100多岁的老人，中国境内新冠肺炎确诊病例累计治愈率达94.3%；深入开展污染防治，2020年全国地级及以上城市PM2.5浓度达到国家空气质量二级标准，黑臭水体消除比例达到98.2%；持续推进反腐败斗争，近年民调显示人民群众对反腐败工作成效满意比例达90%以上……历史与现实充分证明：中国取得各项发展成就离不开中国共产党的领导，实现中华民族伟大复兴离不开中国共产党的领导。

为世界和平与发展贡献力量
中国共产党始终把为人类作出新的更大的贡献作为自己的使命，中国始

终是世界和平的建设者、全球发展的贡献者、国际秩序的维护者。从新中国和平共处五项原则到新世纪始终不渝走和平发展道路，中国“和”以处世的理念越来越明确。2018年3月，《中华人民共和国宪法修正案》将“坚持和平发展道路”正式写入宪法，充分彰显了中国共产党走和平发展道路的坚定决心和坚强意志。作为世界上最大的发展中国家，中国在致力于自身发展的同时，始终坚持向经济困难的其他发展中国家提供力所能及的帮助。自开展对外援助以来，中国共产166个国家和国际组织提供了近4000亿元人民币援助，为发展中国家培训各类人员1200多万人次，派遣60多万援助人员，先后7次宣布无条件免除重债穷国和最不发达国家对华到期政府无息贷款债务，向全球69个国家提供医疗援助。中共十八大以来，面对世界百年未有之大变局，中国提出构建人类命运共同体、共建“一带一路”等新思想新倡议，为破解全球发展难题、推动落实联合国2030年可持续发展议程提出中国方案，映射出中国共产党对人类发展和命运前途的担当。据世界银行研究报告，共建“一带一路”将助力相关国家760万人摆脱极端贫困、3200万人摆脱中度贫困，将使参与国贸易增长2.8%至9.7%、全球贸易增长1.7%至

6.2%、全球收入增加0.7%至2.9%。展望未来，发展中的中国必将担负起更多全球责任，为维护世界和平、促进共同发展注入更强劲动力。
百年征程波澜壮阔，百年初心历久弥坚。回首近一个世纪的风雨历程，中国共产党之所以能够团结带领中国人民共同奋斗，取得举世瞩目的成就，根本原因就在于始终坚持以人民为中心的理念，把中国人民谋幸福、为中华民族谋复兴作为自己的初心和使命。中国共产党来自人民、植根人民，自诞生之日起就把人民利益摆在至高无上的地位，努力团结最广大人民群众，最终夺取了新民主主义革命胜利。新中国成立后，中国共产党紧紧扭住民心所向，顺应人民对美好生活的热烈期盼，带领全国各族人民自力更生、艰苦奋斗，推进国家建设，改落后面貌。进入改革开放新时期，中国共产党坚持人民主体地位、尊重人民首创精神，注重从人民群众的实践中汲取智慧，紧紧依靠人民聚精会神搞建设、一心一意谋发展，成功解决了人民日益增长的物质文化需要同落后的社会生产之间的矛盾。中共十八大以来，以习近平同志为核心的党中央坚持将助力相关国家760万人摆脱极端贫困、3200万人摆脱中度贫困，将使参与国贸易增长2.8%至9.7%、全球贸易增长1.7%至

2.9%。展望未来，发展中的中国必将担负起更多全球责任，为维护世界和平、促进共同发展注入更强劲动力。
百年征程波澜壮阔，百年初心历久弥坚。回首近一个世纪的风雨历程，中国共产党之所以能够团结带领中国人民共同奋斗，取得举世瞩目的成就，根本原因就在于始终坚持以人民为中心的理念，把中国人民谋幸福、为中华民族谋复兴作为自己的初心和使命。中国共产党来自人民、植根人民，自诞生之日起就把人民利益摆在至高无上的地位，努力团结最广大人民群众，最终夺取了新民主主义革命胜利。新中国成立后，中国共产党紧紧扭住民心所向，顺应人民对美好生活的热烈期盼，带领全国各族人民自力更生、艰苦奋斗，推进国家建设，改落后面貌。进入改革开放新时期，中国共产党坚持人民主体地位、尊重人民首创精神，注重从人民群众的实践中汲取智慧，紧紧依靠人民聚精会神搞建设、一心一意谋发展，成功解决了人民日益增长的物质文化需要同落后的社会生产之间的矛盾。中共十八大以来，以习近平同志为核心的党中央坚持将助力相关国家760万人摆脱极端贫困、3200万人摆脱中度贫困，将使参与国贸易增长2.8%至9.7%、全球贸易增长1.7%至

金光房地集团支持在南丹格朗城镇BSD City两个疫苗接种点



疫苗接种者有序排队

【本报讯】2021年6月28日至29日，金光房地集团(Sinar Mas Land)与南丹格朗市卫生局办公室和丹格朗县卫生局再次合作，在BSD市设立疫苗中心，以支持政府加快新冠疫苗接种计划的努力。该疫苗加速活动在多

个地点同时进行。BSD Junction的疫苗中心由南丹格朗市卫生局办公室提供疫苗接种服务，目标是在这两日内为5,000名疫苗接种者提供服务。2021年6月29日(星期二)，丹格朗县卫生局办公室人员在Q-Big的疫苗中心举行，共有1,

250中小微型企业者接受疫苗接种。同一天，金光房地集团还参与动员 Intermoda Modern Market 贸易商在BSD Atmajaya 天主教大学校园疫苗中心接种疫苗，目标是多达2,800名疫苗接种者。金光集团办公室总

理多尼(Dhony Rahajoe)说，“我们非常关注新冠病毒案例数量的激增，因此这次疫苗中心立即在多个地点同时设立，希望这些疫苗中心可以帮助社区民众避免这种病毒。”

南丹格朗市卫生服务设施质量与认证科主任拉蒂牙科医生(drg. I Gusti Ayu Rai Ratih)和丹格朗县卫生局办公室疾病预防与控制主任亨德拉·塔尔米兹医生(dr. Hendra Tarmizi MARS)也同时表示同感。

自去年四月以来，金光房地集团与多家政府机构合作，在雅加达、南丹格朗市和丹格朗县等多个地区设立疫苗中心。直到6月底，金光房地集团的疫苗中心已为27,594人提供了新冠疫苗接种。

记者 Bam / 哈金译



在BSD Junction疫苗中心的疫苗接种



在BSD City医务人员筛选阶段



南丹格朗市卫生局医疗队在检测疫苗接种者

【本报讯】印尼国会第11委员会成员 Ecky Awal Mucharam 于6月30日在书面说明称，新首都建设计划目前不适合进行，因为只会增加国家负担。他说，新冠疫情使经济受到非常大的压力，政府债务急速提高，这反映了预算赤字去年扩大到6%。

国会议员：新首都建设目前不适合继续进行

这个困难的状况，尤其是新冠确诊病例也在急剧攀升，政府应该聚焦复苏经济而不是进行增加预算负担的计划。他说，政府集中精力处理危害民众安全的新冠疫情，是宪法赋予的使

命。而搬迁国家首都不是宪法的使命和义务。众所周知，搬迁首相建设的国家预算89.41万亿盾或整个工程预算466万亿盾的比例19.18%。融资不足的将通过政府和经营机构合作方式(KPNU)或

政府和私企合作253.4万亿盾或54.38%，以及国企-地方企业123.2万亿盾或26.44%。他说，虽然新首都建设不全部使用国家财政预算案，但是仍然是目前困难状况的负担。他说，以

经济计算，新首都建设远离可行性。政府对国家财政预算案以外的融资资源是81%，需要重新研究。所以，他认为这个工程的建设不可能以这种方式进行，令人担忧的是将仍然使用国家财政预算案。他说，

肯定的是，新首都工程预算将影响国家财政预算案的融资数量，接着影响政府债务将更加提高，还是债务利息必须每年负担。直到今年5月份，政府债务记录是6,418.15万亿盾，比2020年5月份的5,258.57万亿盾增加1,169.58万亿盾。这个债务使债务比例扩大成40.49%。(bhp)